

## Договор № 16328

Днес 04.04.2019г. в “ТЕЦ Марица изток 2” ЕАД се сключи настоящия Договор за възлагане на обществена поръчка между:

**„ТЕЦ Марица изток 2” ЕАД**, със седалище и адрес на управление: област Стара Загора, община Раднево, с. Ковачево, п. код 6265, тел.: 042/662214, факс: 042/662000, Електронна поща: tec2@tpp2.com, Интернет страница: www.tpp2.com; регистрирано в търговския регистър при Агенцията по вписванията; ЕИК 123531939; Разплащателна сметка: IBAN: BG22TTBV94001526680953, BIC: TTBBVG22, Експресбанк АД, представлявано от инж. Живко Димитров Динчев – Изпълнителен директор, наричано за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**

и

**„Сезар трейд” ЕООД**, със седалище и адрес на управление: гр. Стара Загора, ул. „Пружинна” №3; тел. 042/646888, факс: 042/626888; Регистрирано в търговския регистър при Агенцията по вписванията; ЕИК по БУЛСТАТ: 202265622; IBAN: BG 62 TTBB 9400 1526 3787 57; BIC: TTBBVG22, представлявано от **Даниел Тодоров** - Управител, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1. Предмет на настоящият договор е:

**„Доставка на резервни части за помпи „EBARA” модели 200x150 IFWM и 250x250 IFWM ”**, наричани по-нататък в договора „изделия”, произведени от EBARA CORPORATION - Япония.

2. Неразделна част от настоящия договор е Спецификация – приложение № 1 и Технически изисквания – приложение № 2.

3. Договорът се сключва в резултат на проведена процедура на договаряне с предварителна покана, рег. № 18132 в частта ѝ по втора обособена позиция.

### II. ЦЕНИ, ФАКТУРИРАНЕ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

1. Общата стойност на договора е 385 000.00 лв. /триста осемдесет и пет хиляди лева/, без ДДС.

2. Плащането се извършва до 60 (шестдесет) дни след доставка, подписан приемо – предавателен протокол и издадена фактура - оригинал, съгласно разпоредбите на чл. 113 от ЗДДС и представени документи по чл. 66, ал. 4-7 от ЗОП при сключени договори с подизпълнители. Срокът за плащане тече от датата на последно представения документ.

### III. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

1. Срокът за изпълнение на договора е до 9 /девет/ месеца, считано от датата на сключването му.

### IV. ЕКСПЕДИЦИОННИ ДОКУМЕНТИ, УВЕДОМЯВАНЕ И ПРИЕМАНЕ

1. Изпълнителят уведомява Възложителя по телефон или факс, че има готовност за експедиция на изделията, минимум 2 дни преди доставката им. Възложителят организира извършването на входящ контрол на доставката.

2. При доставка Изпълнителят представя на Възложителя следните документи:  
- опаковъчен лист на български език, приемо – предавателен протокол, сертификат за произход и декларация за съответствие.

Доставка без изискуемите документи няма да бъде приемана от Възложителя.

3. Приемането на доставката се извършва до 14.00ч. на територията на Възложителя в присъствието на представители на двете страни по договора, като се проверява количеството на доставените изделия, наличието и окомплектовката на експедиционни документи. Представителите на страните подписват приемо-предавателен протокол за извършена доставка до склад на Възложителя.

4. В срок до 5 (пет) дни от доставката на изделията Възложителят провежда входящ контрол за установяване съответствието на доставените изделия с изискванията на Възложителя. Резултатите от входящия контрол на всяка доставка се документират в приемо-предавателен протокол.

5. При липса на несъответствия вследствие на проведения входящ контрол за дата на доставката се приема датата на подписване на двустранния приемо-предавателен протокол по т.4. При констатирани несъответствия за дата на доставка се приема датата на приемо-предавателния протокол, подписан от двете страни след доставка на изделие, отговарящо на изискванията на Възложителя.

6. Всички допълнителни разноски на Изпълнителя по повод отстраняване на несъответствията в доставката са за негова сметка.

7. В срок до 5 дни, считано от датата на приемо-предавателния протокол по т.5, Изпълнителят представя на Възложителя фактура оригинал, съдържаща описание на изделията, номер на договора, единични цени, количества и обща стойност. Към фактурата се прилага приемо-предавателния протокол по т.5.

#### V. ОПАКОВКА И МАРКИРОВКА

1. Опаковката да предпазва стоката от повреда по време на транспорт, пренасяне, товарене и разтоварване. Да отговаря на вида транспорт – морски, въздушен, речен, сухопътен. Същата остава собственост на Възложителя. Всяка опаковка да бъде придружена с опаковъчен лист, отговарящ на съдържанието ѝ.

2. Всяка опаковка да отговаря на стандартите на страната производител, да бъде трайно маркирана от Изпълнителя и да включва: име и адрес на Възложителя, име и адрес на Изпълнителя, номер на договор, тегло – бруто/нето, номер на опаковката в числител и общият им брой в знаменател; страна производител.

3. Изпълнителят носи отговорност за повреди по време на транспорта, дължащи се на от неправилна или некачествена опаковка. В случай на повреди по време на транспорта, дължащи се на лоша или некачествена опаковка, Изпълнителят е длъжен да възстанови щетите за своя сметка.

#### VI. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

1. Преди сключване на договора, Изпълнителят представя гаранция за изпълнение в една от формите определени в чл.111, ал.5 на ЗОП /парична сума, банкова гаранция или застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя/, в размер на 19 250.00 лева (деветнадесет хиляди двеста и петдесет лева), което е 5% от стойността му. Представя се преди подписването му и се освобождава до 30 дни след изтичане на 12 месеца от гаранционния срок и отправено писмено искане от страна на Изпълнителя до Възложителя. Тази гаранция обезпечава и гаранционната отговорност на Изпълнителя за 12 месеца от гаранционния период и се връща на Изпълнителя при добросъвестно изпълнение и липса на претенции от страна на Възложителя.

2. Ако гаранцията е в парична сума, се внася по сметката на Възложителя, а именно: IBAN BG22 TTBB 9400 1526 6809 53, BIC: TTBBBG22, “Сосиете Женерал Експресбанк” АД клон Раднево.

3. Ако гаранцията е банкова, се представя по посочения в документацията образец; ако е застраховка се представя оригинална полица и те са със срок на валидност от датата на сключване на договор - 22 месеца.

## VII. ГАРАНЦИОНЕН СРОК И РЕКЛАМАЦИИ

1. Гаранционният срок е 18 (осемнадесет) месеца от датата на доставка.
2. Изпълнителят гарантира, че доставените от него изделия са нови, неупотребявани, отговарящи на изискванията на стандартите за страната – производител и отраслови норми от дадена област, както и на изискванията от документацията към обществената поръчка.
3. Изпълнителят гарантира, че доставените от него изделия са минали всички етапи на заводски контрол на качеството на технологичния цикъл на производството им.
4. Възложителят има право на рекламации относно качеството на изделията по време на гаранционния срок, както всички разходи, свързани с отстраняване на дефекта са за сметка на Изпълнителя.
6. При поява на дефекти по време на гаранционния срок, се назначава двустранна комисия, която изготвя констативен протокол и се произнася за причините, породили дефектите и виновността за нанесените щети. Ако в тридневен срок от датата на уведомяване, Изпълнителят не изпрати свой представител за участие в комисията, Възложителят сам съставя протокола и той е задължителен за страните. При поправка на изделията гаранционният срок не тече за времето на отстраняване на дефекта. При замяна на некачествените изделия с нови гаранционният срок на доставените изделия започва да тече от датата на доставката им.

## VIII. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

### 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ:

#### 1.1. Има право:

- 1.1.1. Да оказва текущ контрол при изпълнение на договора. Указанията на Възложителя в изпълнение на това му правомощие са задължителни за Изпълнителя, доколкото тези указания не излизат извън рамките на договора.
  - 1.1.2. Да изисква от Изпълнителя да сключи и да му представи договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители.
  - 1.1.3. Да не приеме изделие, в случай, че има забележки по т.1.2.2. от текущия Раздел.
- 1.2. е длъжен:
- 1.2.1. Да заплати дължимите от него суми в сроковете и размерите, съгласно Раздел II от настоящия договор;
  - 1.2.2. Да приеме доставката и да подпише приемо-предавателен протокол, ако изделието отговарят на техническите изисквания от Приложение №2 и конструктивната документация, и са представени всички придружителни документи.

### 2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ:

- 2.1. Се задължава да уведоми Възложителя 2 дни преди готовност за доставка.
- 2.2. Се задължава да представи необходимите документи при доставка изисквани в раздел IV, т.2 от настоящия договор.
- 2.3 Се задължава да изпълни поръчката качествено в съответствие с предложеното в офертата му техническо предложение, неразделна част от договора;
- 2.4. Се задължава да достави изделията в срока, упоменат в Раздел III, т.1 от договора.
- 2.5. Се задължава при документирането на сделките /фактурирането/ да спазва изискванията на чл.113 от ЗДДС и чл.4 от закона за счетоводството.
- 2.6. Се задължава да се запознае с **Указания за реда и последователността при подготовка на документи за допускане до работа на външни изпълнители на територията на „ТЕЦ Марица изток 2” ЕАД**, публикувани на интернет страницата на дружеството ([www.tpp2.com](http://www.tpp2.com), Профил на купувача) и да изпълни изискванията им.
- 2.7. В еднодневен срок от подписване на договора да осъществи контакт с отговорника по договора и с негово съдействие да съгласува с компетентните лица на Възложителя от отдели „Сигурност и управление при кризи”, „Безопасност и здраве

при работа”, „Технически контрол и качество” и „Екология”, както и РСПБЗН, необходимостта от представяне на документи за допускане до работа на територията на дружеството. Компетентните лица съгласуват подготвените от Изпълнителя документи и при липса на забележки подписват **Протокол за проверка на документи за допускане до работа.**

2.8. В случай че Териториална дирекция “Национална сигурност”, гр. Стара Загора не издаде разрешение за работа или извършване на конкретно възложена задача на лице – работник или служител на Изпълнителя, Изпълнителят се задължава да го замени, като предложи на Възложителя друго лице, притежаващо равностойна квалификация и опит, което също подлежи на проучване по горния ред.

2.9. Изпълнителят при изпълнението на договорите за обществени поръчки е длъжен да спазва всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право съгласно приложение № 10 от ЗОП.

#### IX. САНКЦИИ И НЕУСТОЙКИ

1. Възложителят дължи на Изпълнителя неустойка в размер на законната лихва за забава, върху неиздължената сума на ден при забава на плащания по договора, но не повече от 5 % от стойността на забавената сума. Максималният размер на дължимите от Възложителя на това основание неустойки за забава се ограничават до 5 % от стойността на договора.

2. При забава изпълнителят дължи неустойка в размер на законната лихва за забава върху стойността на забавеното изпълнение, но не повече от 5% от стойността на договора.

3. При неточно изпълнение изпълнителят дължи неустойка в размер на 1% от стойността на договора за всеки установен случай на неточно изпълнение.

4. При пълно неизпълнение на задълженията си по договора Изпълнителят дължи неустойка в размер на 20% от стойността на договора.

5. При пълно неизпълнение или неточно изпълнение, Възложителят има право да изтегли гаранцията за изпълнение по Раздел VI от настоящия договор.

6. Плащането на неустойки не лишава изправната страна по договора от правото и да търси обезщетения за претърпени вреди и пропуснати ползи над размера на неустойката.

7. Ако Възложителят прецени, че срока за изпълнение на договора не може да бъде спазен по причини, които се дължат изцяло или частично на негови действия или бездействия не налага предвидените в договора санкции и неустойки за определен от него период.

8. Изпълнителят се съгласява да удовлетвори претенциите на Възложителя за плащане на неустойки, настъпили в резултата на негово неизпълнение произтичащо от настоящият договор. Възложителят се задължава при възникване на претенция да уведоми писмено Изпълнителя. Уведомлението трябва да бъде мотивирано по основание и размер.

9. В случаите на т.8 от текущия Раздел, Възложителят извършва прихващане между двете насрещни вземания, които се погасяват до размера на по-малкото, като клаузата произвежда правно действие при условие, че между страните съществуват насрещни, еднородни, заместими и изискуеми вземания.

#### X. ФОРСМАЖОР

1. Страните се освобождават от отговорност за частично или пълно неизпълнения на техните договорни задължения в случай, че невъзможността за изпълнение е следствие на събитие извън техния контрол, или в случай, че тези обстоятелства са

упражнили непосредствено влияние върху изпълнението на този договор. В случай на възникване на такива форсмажорни обстоятелства съответните срокове се удължават с времето на действие на тези обстоятелства.

2. Всяка една от страните е длъжна да уведоми съответно другата страна за настъпването и прекратяването на форсмажорното събитие в 7 дневен срок от възникването и края на събитието, независимо от характера на събитието. Уведомяването трябва да е потвърдено от Българската търговско-промишлена палата. В случая намира приложение чл. 306 от ТЗ.

#### XI. РАЗРЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕ

1. Всички спорове породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ако не могат да бъдат решени между страните се решават от компетентния съд.

#### XII. ЗАЩИТА НА ЛИЧНИ ДАННИ

1. Възложителят обработва лични данни за целите на сключване на настоящия договор от лицата, представляващи Изпълнителя съгласно чл. 40 от ППЗОП. Данните се обработват на законово основание съгласно чл. 112 във връзка с чл. 67, ал. 6 и чл. 58 от ЗОП

2. Възложителят обработва лични данни за целите на изпълнение на настоящия договор за физическите лица, изпълняващи предмета на договора на територията на „ТЕЦ Марица изток 2“ ЕАД. Данните се обработват на законово основание съгласно ЗДАНС и ППЗДАНС и при спазване Указания за реда и последователността при подготовка на документи за допускане до работа на външни изпълнители на територията на „ТЕЦ Марица изток 2“ ЕАД.

3. Възложителят по всяко време обработва личните данни по професионален начин, в съответствие с приложимото право и настоящия Договор, като прилага необходимите умения, грижа, старание и подходящо ниво на техническите и организационните стандарти за сигурност на данните.

4. Всяко разкриване или предаване на лични данни от някоя от страните по договора на трета страна е допустимо единствено, ако е необходимо за целите на сключване и изпълнение на настоящия договор, като трябва да е в съответствие с приложимото законодателство, по-специално член 25 и 26 на ОРЗД.

5. Когато това се изисква съгласно приложимото законодателство, всяка от страните информира засегнатите субекти на данните относно споделянето на лични данни съгласно настоящия договор. Получателят на данни незабавно уведомява разкриващата данни страна относно всякакви искания, възражения или всякакви други запитвания от субектите на данните по силата на приложимите закони относно обработването на лични данни, които могат да породят правно задължение или отговорност, или да засегнат по друг начин законните интереси на разкриващата данните страна.

6. Страните своевременно се уведомят и информират взаимно в случай на нарушаване на сигурността на лични данни или при искания на субекти на данни, надзорни органи или други трети страни, при условие, че събитието се отнася до обработването на лични данни и може да породи правно задължение или отговорност или да засегне по друг начин законните интереси на другата страна.

#### XIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

1. При наличие на “форсмажор”, или друго събитие, двете страни могат да се споразумеят за прекратяване на договора.

2. Възложителят може да прекрати договора с едностранно 7-дневно писмено предизвестие, както и на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

3. Когато Изпълнителят не изпълни някое свое задължение, поради причина за която отговаря, Възложителя може да прекрати Договора с 7-дневно писмено предизвестие. Неустойките по Раздел IX остават дължими.

4. Възложителят има право да прекрати договора без предизвестие на основание чл. 73, т.1 от ППЗОП.

#### XIV. ОБЩИ УСЛОВИЯ

1. Договорът влиза в сила от датата на неговото сключване.

2. Този договор се изготви и подписа в два еднообразни екземпляра, по един за всяка страна, при спазване на общите изисквания на Търговския закон, Закона за задълженията и договорите и Закона за обществените поръчки.

3. По всички въпроси, възникнали при изпълнението на настоящият договор, Изпълнителят се обръща към отговорника на договора, указан по-долу.

#### **ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**Изп. Директор: .....(п).....**  
**инж. Ж. Динчев**

#### **ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

**Управител: .....(п).....**  
**Д. Годоров**

**СПЕЦИФИКАЦИЯ**  
на резервни части за помпи „ЕВАРА”

№ по ред	Наименование	поз. №	Количество [бр]	Старна на произход	Ед. цена лв. без ДДС	Обща ст/ст лв. без ДДС
		<b>Модел 200x150IFWM; сер. № 040717701 – 2006 год; Brg№ 6316; 9,6 L/min; head-73 m; 1490 min-1</b>				
1.	Механично уплътнение комплект	поз. № 111	5	Япония	3 386.58	16 932.90
2.	Лагерен блок сглобен - комплект	включително: вал, лагерна кутия, лагери, капачки, уплътнения и др.	1	Япония	29 102.27	29 102.27
3.	Възел №R040717701	R040717701	1	Япония	88 588.99	88 588.99
4.	Втулка за механично уплътнение	поз. № 042	2	Япония	2 071.82	4 143.64
5.	Уплътняващ елемент	поз. № 107-1	2	Япония	1 380.89	2 761.78
6.	Уплътняващ елемент	поз. № 107-2	2	Япония	2 894.04	5 788.08
7.	Уплътняващ елемент	поз. № 114 -1	2	Япония	66.13	132.26
8.	Уплътняващ елемент	поз. №114 -2	2	Япония	66.13	132.26
9.	Уплътняващ елемент	поз. № 115-1	2	Япония	131.28	262.56
10.	Подложен елемент	поз. № 117-1	2	Япония	493.53	987.06
11.	Работно колело	поз. № 021	1	Япония	33 014.95	33 014.95
		<b>Модел 250x200IFWM; сер. № 050548001 – 2006 год; Brg№ 6316; 10,6 L/min; head-46,8 m; 1490 min-1</b>				

12.	Механично уплътнение комплект	поз. № 111	5	Япония	3 386.58	16 932.90
13.	Лагерен блок сглобен - комплект	включително: вал, лагерна кутия, лагери, капачки, уплътнения и др.	1	Япония	34 165.82	34 165.82
14.	Възел №R050548001	R050548001	1	Япония	96 283.07	96 283.07
15.	Втулка за механично уплътнение	поз. № 042	2	Япония	2 071.82	4 143.64
16.	Уплътняващ елемент	поз. № 107-1	2	Япония	2 104.40	4 208.80
17.	Уплътняващ елемент	поз. № 107-2	2	Япония	2 104.40	4 208.80
18.	Уплътняващ елемент	поз. № 114 -1	2	Япония	66.13	132.26
19.	Уплътняващ елемент	поз. №114 -2	2	Япония	66.13	132.26
20.	Уплътняващ елемент	поз. № 115-1	2	Япония	131.28	262.56
21.	Подложен елемент	поз. № 117-1	2	Япония	493.53	987.06
22.	Работно колело	поз. № 021	1	Япония	41 696.08	41 696.08
<b>ОБЩО:</b>						<b>385 000.00</b>

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

Изп. Директор: .....(п).....  
инж. Ж. Динчев

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

Управител: .....(п).....  
Д. Тодоров



**ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ**  
**за доставка на резервни части за СОИ 1-4**

1. Доставените резервни части да са нови, неупотребявани, с качества отговарящи на оригиналните документи (чертежи) на производителя им, посочени в спецификацията.

2. Опаковката да предпазва стоката от повреда по време на транспорт, пренасяне, товарене и разтоварване. Да отговаря на вида транспорт – морски, въздушен, речен, сухопътен. Същата остава собственост на Възложителя.

3. Всяка опаковка се придружава с опаковъчен лист, отговарящ на съдържанието ѝ.

4. Всяка доставка се придружава от декларация за съответствие и документ, удостоверяващ качеството на изделията, издаден от производителя.

5. При готовност за доставка Изпълнителя е длъжен предварително да уведоми Възложителя / отговорника по договора / по телефон или факс като посочи датата.

6. Особенности относно начина на приемане на доставката – приемането на изделието се извършва след обстоен визуален контрол за наличието на:

- дефекти (производствени, технологични, транспортни);
- фирмена маркировка (име и адрес на производителя, сериен номер на изделието; година на производство);
- проверка за идентификацията на изделието;
- документите по т. 4;

Акта на приемането се удостоверява с подписване на Приемо-предавателен протокол между страните.

7. Доставката се съпровожда от представител на Изпълнителя /компетентно техническо лице / до склада на Възложителя където се извършва приемането им. Влизането в района на Възложителя е възможно до 14.00 часа на уговорения между страните ден след инструктаж и издаване на пропуск.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

Изп. Директор: .....(п).....  
инж. Ж. Динчев

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

Управител: .....(п).....  
Д. Тодоров